

Curso : 2018/19

## 29139 - Alemán turístico III

### Información del Plan Docente

<b>Año académico:</b>	2018/19
<b>Asignatura:</b>	29139 - Alemán turístico III
<b>Centro académico:</b>	177 - Escuela Universitaria de Turismo
<b>Titulación:</b>	445 - Graduado en Turismo
<b>Créditos:</b>	6.0
<b>Curso:</b>	4
<b>Periodo de impartición:</b>	Primer Semestre
<b>Clase de asignatura:</b>	Optativa
<b>Módulo:</b>	---

### Información Básica

#### Objetivos de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

Los contenidos estarán organizados en torno a la comunicación en entrevistas de trabajo, en presentaciones profesionales en ferias y salones internacionales y en la recepción y animación de grupos.

Se potenciarán destrezas y habilidades comunicativas directamente relacionadas con la atención y servicio al cliente, por lo que se prestará especial atención a la propiedad del registro utilizado. Se trabajará también la comunicación dentro del ámbito de la empresa, con los compañeros, y el conocimiento de la propia empresa.

#### Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

La asignatura constituye una continuación de la de tercer curso, Alemán Turístico II, con la incorporación de nuevos contextos turísticos como las ferias y congresos o la animación. Se busca una mejora en las capacidades conseguidas en los dos cursos anteriores, buscando la autonomía del estudiante en un entorno profesional.

#### Recomendaciones para cursar la asignatura

Se exige la **asistencia y la participación activa** en las clases de teoría y de práctica con el fin de aumentar lo conocimientos de forma paulatina, continua y asimilar lo aprendido. El trabajo personal del estudiante fuera del horario de clases es parte integrante y necesaria del proceso de enseñanza-aprendizaje. Es condición para acceder a la evaluación continua.

En caso de no poder asistir a clase de forma regular por causa justificada, el estudiante puede optar por la evaluación global al finalizar el semestre.

Las actividades están más orientadas a la expresión y a la comprensión oral que en las asignaturas precedentes.

## **Competencias y resultados de aprendizaje**

### **Competencias**

#### **Competencias básicas y generales**

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía

CG3 - Creatividad y capacidad de adaptación al entorno cambiante.

CG4 - Iniciativa y espíritu emprendedor.

CG6 - Capacidad de trabajo en equipo, desarrollando habilidades sociales y comunicativas que le permitan liderar y motivar, de conformidad con los principios de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres, accesibilidad universal de las personas con discapacidad y con los valores democráticos propios de una cultura de la paz

#### **Competencias específicas**

(CE 1) Comprender los principios del turismo: su dimensión espacial, social, cultural, política, laboral, económica y medioambiental.

(CE 3) Comprender el carácter dinámico y evolutivo del turismo y de la nueva sociedad del ocio.

(CE 5) Tener una marcada orientación de servicio al cliente.

(CE 15) Manejar técnicas de comunicación.

(CE 20) Comunicarse de forma oral y escrita en lengua alemana en el entorno de trabajo de la actividad turística.

(CE 25) Utilizar y analizar las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) en los distintos ámbitos del sector turístico.

(CE 29) Comprender el funcionamiento de los destinos, estructuras turísticas y sus sectores empresariales en el ámbito mundial.

### **Resultados de aprendizaje**

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

Resolver situaciones comunicativas en alemán que impliquen la comprensión de los conceptos fundamentales del asignatura y su correcta aplicación.

Realizar tareas y pruebas y participar en actividades que demuestren un conocimiento de los contenidos de la asignatura.

Identificar aspectos y diferencias socioculturales del cliente de habla alemana en el ámbito del turismo.

Leer, comprender y manejar diferentes tipos de textos en alemán valorando los como fuentes de información necesarias para la actividad profesional.

Mostrar fluidez, corrección y seguridad en la expresión oral en alemán

Dominar el vocabulario específico básico de la lengua alemana utilizado en el ámbito turístico y empresarial.

### **Importancia de los resultados de aprendizaje**

La consecución de los resultados de aprendizaje previstos en esta asignatura supone el fin de un bloque de aprendizaje

del alemán como segunda lengua extranjera dentro del Grado en Turismo, que debe permitir al estudiante manejarse en entornos profesionales. Es capaz de entender textos, conversaciones, demandas y de transmitir ideas y necesidades en lengua alemana.

La continuación lógica de esta asignatura es la estancia en un país de lengua alemana, que añade la necesaria práctica diaria del idioma. También los niveles superiores del idioma alemán en el Centro de Lenguas Modernas o en la Escuela de Idiomas.

## Evaluación

### Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

#### Primera convocatoria:

#### EVALUACIÓN CONTINUA

Se exige la **participación activa** del estudiante.

Es la forma recomendada para superar la asignatura. Un idioma requiere una asimilación sucesiva y constante de destrezas y conocimientos. Además se controla el seguimiento mediante los ejercicios individuales que realiza el estudiante tanto durante las clases presenciales como en su casa.

Se realizarán pruebas a lo largo del semestre. Para aprobar la asignatura es necesario realizar cada una de las pruebas y en promedio obtener una calificación de 5 o más. Cada una de las pruebas constará de las siguientes partes y valoración:

**Prueba de comprensión oral (20%):** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.

**Prueba de comprensión escrita (20%):** Evaluación de la comprensión de un texto escrito relacionado con los temas trabajados en el curso.

**Prueba expresión escrita (20%):** Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará el conocimiento de vocabulario, la corrección gramatical, la capacidad de expresión y la de comprensión de textos.

Estas tres partes se realizarán al mismo tiempo. La última parte puede realizarse por separado:

**Prueba oral (20%):** Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana.

**Seguimiento de la asignatura (20%):** Realización de ejercicios propuestos por el profesor tanto en clase como en casa.

#### EVALUACIÓN GLOBAL

A pesar de recomendar la evaluación continua para favorecer el aprendizaje de la asignatura, todos los estudiantes podrán presentarse a la prueba de evaluación global, que se realizará en el periodo de exámenes oficiales. Los que hayan aprobado la asignatura en la evaluación continua, no tienen obligación de realizarla, pero pueden hacerlo si desean optar a subir la calificación. En este caso, la calificación será la más alta de ambas, continua o global.

Los estudiantes que la realicen, deberán demostrar que han adquirido los resultados de aprendizaje correspondientes a la asignatura por medio de:

**Prueba de comprensión oral (25%):** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.

**Prueba de comprensión escrita (15%):** Evaluación de la comprensión de un texto escrito relacionado con los temas trabajados en el curso.

**Prueba expresión escrita (35%):** Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará el conocimiento de vocabulario, la corrección gramatical, la capacidad de expresión y la de comprensión de textos.

**Prueba oral (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana.

## Segunda convocatoria: **EVALUACIÓN GLOBAL**

Los estudiantes que la realicen, deberán demostrar que han adquirido los resultados de aprendizaje correspondientes a la asignatura por medio de:

**Prueba de comprensión oral (25%):** Evaluación de la capacidad de comprensión de diálogos o narraciones sobre los temas trabajados durante el curso.

**Prueba de comprensión escrita (15%):** Evaluación de la comprensión de un texto escrito relacionado con los temas trabajados en el curso.

**Prueba expresión escrita (35%):** Evaluación de destrezas de comunicación escrita en lengua alemana incluyendo todos los temas trabajados a lo largo del semestre. Se valorará el conocimiento de vocabulario, la corrección gramatical, la capacidad de expresión y la de comprensión de textos.

**Prueba oral (25%):** Evaluación de destrezas de comunicación oral en lengua alemana.

## **Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos**

### **Presentación metodológica general**

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

#### **Metodología**

- Clase presencial.
- Trabajo individual/en grupo.
- Reflexión individual.
- Evaluación.

## Actividades de aprendizaje

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

### Actividades y Competencias relacionadas

- Explicación de conceptos, presentación y ejemplificación de las tareas (CE 1, CE 3, CE 5, CE 15, CE 20, CE 25, CE 29)(CT 4, CT 5, CT 8, CT 9, CT11)
- Realización de tareas del Portafolio (CE 1, CE 3, CE 5, CE 15, CE 20, CE 25, CE 29)
- Participación en actividades de simulación (CT 4, CT 5, CT 8, CT 9, CT11).
- Búsqueda de materiales y trabajo con recursos audiovisuales y online.
- Tutoría
- Estudio (CE 1, CE 3, CE 5, CE 15, CE 20, CE 25, CE 29,CT 4, CT 8)
- Prueba objetiva (CE 1, CE 3, CE 5, CE 15)

## Programa

### Desglose de contenidos

La oficina. Correo electrónico comercial. Estadísticas. Trato con los compañeros.

Clientes de la agencia. Recomendaciones. Debates. Ventajas e inconvenientes.

Lenguaje escrito. Descripciones de personas.

Problemas con los clientes. Accidentes. Urgencias.

Restaurante. La carta. Anuncios. Blog.

Centros comerciales. Compras. Recomendaciones.

Fiestas y atractivos turísticos. Invitaciones y felicitaciones.

Programas de actividades. Arte en la calle. Festivales de música.

Se profundizará en los contenidos de los dos cursos anteriores incorporando el vocabulario y las estructuras correspondientes a este nivel.

## Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

## **Calendario**

La temporalización de las diferentes actividades se elaborará de acuerdo al calendario académico y al horario establecido por el centro.

Se informará a los estudiantes en las clases y a través de la [plataforma Moodle](#) de la Universidad de Zaragoza.

El calendario lectivo es el dispuesto por la Universidad de Zaragoza y las fechas de exámenes son establecidas por la Escuela de Turismo Universitaria de Zaragoza.

La evaluación continua supone la realización de una serie de trabajos y de ejercicios de control cuyas fechas y contenidos se indican a los estudiantes en clase y a través del Anillo Digital Docente (plataforma [Moodle](#)) de la Universidad de Zaragoza.

## **Bibliografía y recursos recomendados**